



قبر والوں کی ۲۵ کہانیاں

# 25 Tales of the Graveyard

Shaykh-e-Tariqat Amir-e-Ahl-e-Sunnat  
the Founder of Dawat-e-Islami  
Allamah Maulana Abu Bilal

**MUHAMMAD ILYAS**  
Attar Qadiri Razavi



Dawat-e-Islami

قبر والوں کی 25 حکایات



25 Estórias do

# Cemitério



Este livro foi escrito, em Urdu, pelo Sheikh-e-Tariqat Amir-e-Ahl-e-Sunnat, o fundador do Dawat-e-Islami, 'Allamah Maulana Muhammad Ilyas 'Attar Qadiri Razawi (دامت بركاتہم العالیہ). O Majlis de tradução fez a tradução deste livro em Português, caso encontres algum erro na tradução ou composição frásica, por favor informe ao Majlis através do seguinte postal ou e-mail e ganhe recompensas [Šawāb].

## Majlis de Tradução (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

**Phone:** ☎ +92-21-34921389 to 91

**Email:** ✉ translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## O Du'á para Ler um Livro

Leia a seguinte súplica antes de ler um livro religioso ou uma lição Islâmica. *إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ*, tu irás lembrar tudo que tiveres aprendido:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَاَنْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Tradução:

Ó Allah *عَزَّوَجَلَّ*, Abra as portas do conhecimento e sabedoria para nós, e conceda sua misericórdia para nós; Ó Honrado e Glorioso!

*(Al-Mustatraf, VI, P40, Dar-ul-Fikr, Beirut)*

**Nota:** Recite o Durud Sharif, antes e depois deste Du'á (Súplica).

# Maktaba-tul-Madina

**UK:** 80-82 Bordesley Green Road, Birmingham, B9 4TA.

Contact #: 07989996380 - 07867860092

Email: uk@dawateislami.net

**USA:** Faizan-e-Madina, P. O. Box 36216, Houston, Tx 77274.

Contact #: +713-459-1581, 832-618-5101

**INDIA:** 19/20 Muhammad Ali Road, Opposite Mandvi Post  
Office

Mumbai - 400 003.

Contact #: +91-022-23454429

**BANGLADESH:** K.M Bhovan, 1<sup>st</sup> Floor, 11, Andar Killa  
Chittagong.

**HONG KONG:** Faizan-e-Madina, M/F-75, Ho Pui Street, Tsuen  
Wan N.T.

Contact #: +85-98750884 – 31451557

**SOUTH AFRICA:** 61A, Mint Road, Fordsburg, Johannesburg.

Contact #: 011-838 9099

**KENYA:** Kanz-ul-Iman, Near Al-Farooq Hospital, Tonoka Area  
Mvita, Mombasa.

Contact #: +254-721-521916

**TORONTO CANADA:** 1060 Britannia Road Unit 20, 21  
Mississauga ONT Canada.

Contact #: +141-664-82261

## Esquema de Transliteração

ء	A/a	ژ	Ř/ř	ل	L/l
ا	A/a	ز	Z/z	م	M/m
ب	B/b	ژ	X/x	ن	N/n
پ	P/p	س	S/s	و	V/v,
ت	T/t	ش	Sh/sh		W/w
ٹ	Ṭ/ṭ	ص	Ş/ş	ه / ه / ة	Ĥ/ĥ
ث	Š/š	ض	Ḍ/ḍ	ی	Y/y
ج	J/j	ط	Ṭ/ṭ	ے	Y/y
چ	Ch	ظ	Z/z	َ	A/a
ح	H/h	ع	‘	ُ	U/u
خ	Kh/kh	غ	Gh/gh	ِ	I/i
د	D/d	ف	F/f	و مدّه	Ū/ū
ڈ	Ḍ/ḍ	ق	Q/q	ی مدّه	Ī/ī
ذ	Ẓ/ẓ	ك	K/k	امدّه	Ā/ā
ر	R/r	گ	G/g		

# Índice

O Du'á para Ler um Livro.....	ii
Esquema de Transliteração .....	iv

## 25 ESTÓRIAS DO CEMITÉRIO ..... 1

1. Tormento tirado de 560 sepulturas.....	1
2. Todo cemitério foi perdoado por virtude da súplica de um santo.....	2
Três Ditos de Mustafa صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ .....	4
3. 'Umar Fārūq conversando com os habitantes das sepulturas.....	5
Ó Negligente! Apenas boas acções irão acompanhar-te.....	6
O método de fazer saudações no cemitério.....	7
Colocando flores na sepultura.....	8
O que é que a pessoa deve reflectir quando estiver no cemitério?.....	9
4. Rosas ou Serpentes .....	10
Enterrem o Morto perto de Pessoas Piedosas .....	11
5. O Morto do Cemitério apareceu num Sonho .....	12
Almas vem para as casas e pedem por Iṣāl-e-Ṣawāb.....	12
6. Bênçãos Instantâneas de Iṣāl-e-Ṣawāb .....	13
A Interpretação de Ver uma Pessoa Morta Doente num Sonho.....	15
7. Veio com chamas, e Se.....	16
Apartir das Súplicas dos vivos, os mortos são perdoados.....	16

9. Seu falecido Pai apareceu num sonho e disse que.....	16
10. Os mortos nas Sepulturas são como pessoas à	
Afogar-se .....	17
Se a sepultura dos pais está no meio do cemitério,	
então.....	18
Sobre sentar do lado da sepultura e recitar o Sagrado Quran .....	18
11. Vestes Brillhantes.....	19
12. Bandeja Brillhante.....	19
4 Pêrolas Madani do Īṣāl-e-Šawāb.....	20
Um acto para fazer com que todos enterrados sejam intercessores....	21
O método de ganhar recompensa que vale pelo número de falecidos	21
12-13. A visita de Ghauš-e-A'zam à sepultura abençoado	
do seu Imam .....	22
10 Pêrolas Madani Sobre as Sepulturas dos Auliyā (Santos).....	24
O Método de Visitar sepulturas sagradas .....	24
Visitar Sepulturas Abençoadas é um Sunnah.....	25
São Adquiridos Benefícios das Sepulturas dos Auliyā.....	25
Não Beije a Sepultura .....	25
Método de Apresentar Saudações nas Sepulturas dos	
Mártires .....	26
Pondo Chādar (Pano decorativo) Sobre a Sepultura .....	26
Construindo uma Cúpula sobre a Sepultura.....	26
Acendendo Luzes nas Sepulturas .....	27
Ṭawāf (Andar em círculos em redor) da Sepultura.....	28
Prostrar-se para uma Sepultura .....	28

14. O jovem que recitou o Sagrado Quran dentro da sepultura.....	28
15. Uma sepultura Fragrante (Bem-Cheirosa) .....	29
16. Um cadáver com um olho deformado.....	30
Todos Companheiros Abençoados estão definitivamente destinados para o Paraíso .....	30
17. Aprisionado num Poço misterioso.....	32
Até mesmo um Mártir contendo dívidas não entrará no Paraíso até.....	33
Fazendo um anúncio antes do Ṣalāt-ul-Janāzah (Oração Fúnebre) ....	34
18. Os olhos abriram dentro da sepultura.....	34
Os Amigos de Allah estão vivos mesmo após a morte .....	35
19. Quando a pata do Búfalo entalou-se no chão.....	35
20. Aviso para aquele que senta sobre uma sepultura .....	36
21. Ouvia um soma o pisar sobre a sepultura .....	36
22. A pessoa enterrada falou com a pessoa que dormer por cima da sepultura .....	37
23. Levante! Tu Perturbaste-me!.....	37
Pisar nas Sepulturas é Ḥarām .....	38
É Ḥarām passar por um caminho feito a partir da demolição de sepulturas.....	39
É Ḥarām andar sobre um chão cercado de sepulturas que foi feito demolindo sepulturas .....	39
Criando Sujidade próximo de uma sepultura .....	39
Deixando doces no chão para as formigas no cemitério.....	40
Respingando Água sobre as sepulturas.....	41

Qual é a regra de construir uma casa num antigo cemitério? .....	42
Se ossos forem vistos numa sepultura antiga...? .....	43
A regra de abrir uma sepultura baseado num sonho.....	43
Crianças brincando Sobre Sepulturas.....	45
24. Uma pessoa abriu uma sepultura e ficou cega.....	46
25. A pessoa que abriu uma sepultura foi enterrada viva .....	47
A regra de enterro Temporário.....	48
Enterro sem permissão no terreno de alguém .....	48
O que deve ser feito se um dinheiro foi enterrado com o falecido? ....	50
<b>14 Pérolas Madanī de visitar sepulturas .....</b>	<b>51</b>
Método de apresentar saudações no cemitério .....	51
Uma invocação para ganhar súplicas de perdão dos trilhões de pessoas mortas .....	52
Os tempos preferíveis para visitar o cemitério.....	52
Acender incensos (Agarbatti) sobre a sepultura.....	53
Colocando velas sobre a sepultura.....	53
Em relação a sepultura sobre a qual não se sabe se pretence a um Muçulmano ou a um não-Muçulmano .....	54
Bibliografia.....	56

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

## 25 Estórias do Cemitério\*

*Não importa o quanto Satanás tente distrair-te, certifique-se de ler este livrete por complete, إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ tua fé será revitalizada.*

### 1. Tormento tirado de 560 sepulturas

‘Allāmah Abū ‘Abdullāh Muhammad bin Aḥmad Mālīkī Qurṭubī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي narrou: “Certa vez uma mulher visitou a abençoada corte de Sayyidunā Ḥasan Baṣrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي e perguntou, ‘Minha filha faleceu, por favour diga-me como eu posso fazer para ve-la em meu sonho.’ Ele disse para ela o que fazer, então ela viu sua falecida filha em seu sonho, contudo ela estava num estado tal que vestia roupa feita de colofónia, tinha correntes em volta do pescoço e seus pés estavam amarrados juntos, ao ver esta cena horrível, a mãe começou a tremer. No dia seguinte

---

\* Amīr-e-Aḥl-e-Sunnat دامت بركاتها العالمة fez essa palestra na congregação, que inspira a prática do Sunnah, de 3 dias do Dawat-e-Islami; o movimento global não-político, para propagação do Quran e Sunnah, no dia 10 Sha‘bān-ul-Mu‘azzam, 1431 (22 July, 2010). Sendo agora publicado com pequenas correções e alterações.

ela contou o sonho para Sayyidunā Ḥasan Baṣrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي , que ficou triste em ouvir tal sonho, depois de algum tempo Sayyidunā Ḥasan Baṣrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي viu uma rapariga, em seu sonho, que sentava num trono com uma corôa na cabeça, ao vê-lo, ela disse, ‘Eu sou a filha da mulher que contou-te sobre o meu estado.’ Sayyidunā Ḥasan Baṣrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي disse, ‘De acordo com ela, tu estavas sendo punida por Allah عَزَّوَجَلَّ! Como é que houve essa mudança?’ A falecida (rapariga) respondeu, ‘Uma pessoa passou pelo cemitério, recitou Durud Sharif para o Amado Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ e, devido as bênçãos do Durud Sharif feito por aquela pessoa, o tormento (castigo) de 560 sepulturas foi parado (afastado).’ *(Derivado do Taẓkirah fī Aḥwāl-ul-Mautā-o-Umūr-il-Ākhirah, Vol. 1, p. 74)*

*Basūay kūay Madīnaḥ baṛḥo Durūd paṛḥo*

*Jo tum ko chāḥiye Jannat paṛḥo Durūd paṛḥo*

*Avance em direcção à Madīnaḥ e recite Durūd*

*Se tu desejas Jannaḥ, então recite Durūd*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## **2. Todo cemitério foi perdoado por virtude da súplica de um santo**

Caros Irmãos Muçulmanos, nós aprendemos a partir disso que a recitação do Durud Sharif tem muitas bênçãos e, quando é recitado

pela lingual de um devoto do Sagrado Profeta, então a virtude é maior ainda. É possível que ele seja distinto (especial) na corte de Allah (عَزَّوَجَلَّ), que pela virtude dele passar pelo cemitério recitando Durud Sharif, a punição de todos 560 (habitantes) falecidos do mesmo seja afastada. É, certamente, benéfico levar os devotos do Profeta, em sinal de respeito, para as sepulturas dos vossos familiares e pedir para que enviem Īṣāl-e-Šawāb lá – o que pode ser dito das bênçãos dos pés dos Auliya!

Certa vez, Sayyidunā Shaykh Ismā'il Ḥaḍramī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِيّ passou por um cemitério, parou do lado de uma sepultura e chorou intensamente, de seguida, após um certo periodo, ele começou a rir de forma espontânea. Quando lhe foi perguntado sobre isso, ele disse, 'Eu vi que as pessoas dessas sepulturas estavam sendo castigadas, então eu comecei a chorar intensamente e a rezar para Allah (عَزَّوَجَلَّ) por perdão para eles.

De seguida, foi dito para mim: 'Vá! Nós aceitamos a sua intercessão em favor dessas pessoas.' Tendo ouvido essas palavras, ele apontou para a sepultura num canto e disse, 'A mulher naquela sepultura disse: 'Ó Faqīh Ismā'il! Eu era uma cantora e compositora; eu também fui perdoada?'

Eu respondi, 'Sim, tu também estás entre aqueles que foram perdoados.' Esse foi o motivo pelo qual eu sorri." (*Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 206)

Que a misericórdia de Allah **عَزَّوَجَلَّ** esteja sobre ele e, que nós sejamos perdoados em nome dele!

آمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Caros Irmãos Muçulmanos, o nível dos abençoados Auliya **رَحْمَهُمُ اللَّهُ السَّلَام** é surpreendente! Os estados das sepulturas são aparentes para eles, eles são capazes de conversar com as pessoas das sepulturas; punição é afastada devido as súplicas e pedidos que eles fazem, se as pessoas da sepultura chamarem por eles, então esses indivíduos ouvem e os ajudam.

Que Allah **عَزَّوَجَلَّ** nos perdoe sem ajuste de contas, em nome deles.

آمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

*Ĥam ko sāray Auliya say piyār ĥay*

*إن شاء الله عز وجل Apnā bayrā pār ĥay*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

**Três Ditos de Mustafa** صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Nós também devemos visitar os cemitérios e ver as sepulturas dos Muçulmanos, pois é um Sunnah, é um meio de recordação da Vida Futura, é um meio de perdão para a pessoa (visitante), e é também uma causa de benefício para as pessoas da sepultura.

Sobre esse aspecto, são apresentados de seguida três ditos de Mustafa صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

1. Eu (antes) proibi-vos de visitar as sepulturas, mas agora vocês devem visitar as sepulturas pois é um meio de se desligar (deixar de se inclinar) para este mundo e lembra da Vida Futura. (*Sunan Ibn Mājah, Vol. 2, p. 252, Ḥadīṣ 1571*)
2. Quando qualquer um (de vós) passa por uma sepultura de alguém que conhecia aqui no mundo e fizer ‘Salām’ para a pessoa (falecida), então a pessoa o reconhecerá e responderá o seu Salām. (*Tārīkh-ul-Baghdad, Vol. 2, p. 135, Ḥadīṣ 3175*)
3. Aquele que visitar a sepultura de um ou ambos pais (pai e mãe), todas Sextas-Feiras, (ele) será perdoado e inscrito como uma pessoa piedosa. (*Shu’ab-ul-Īmān, Vol. 6, p. 201, Ḥadīṣ 7901*)

### 3. ‘Umar Fārūq conversando com os habitantes das sepulturas

Certa vez, Amīr-ul-Mūminīn Sayyidunā Fārūq-e-A’zam رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ passou por um cemitério e disse:

“السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ!” Paz esteja convosco ó habitantes (povo da sepultura!)’ As últimas notícias são que vossas viúvas casaram-se novamente, novas pessoas habitam vossas casas, e a vossa herança foi distribuída.” Depois uma voz se fez ouvir, “Ó ‘Umar! Nossas últimas notícias são que nós recebemos a recompensa de

boas acções que nós praticamos durante a nossa vida e, nós também recebemos o benefício do dinheiro que gastamos no caminho de Allah (عَزَّوَجَلَّ) e nós sofremos perda daquilo que deixamos no mundo.” (*Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 209)

Que a misericórdia de Allah عَزَّوَجَلَّ esteja sobre ele, e que nós sejamos perdoados em seu nome!

## **Ó Negligente! Apenas boas acções irão acompanhar-te**

Caros Irmãos Muçulmanos! Vejam a grandeza que Amīr-ul-Mūminīn Sayyidunā Fārūq-e-A’zam رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ possui! Com a permissão de Allah عَزَّوَجَلَّ, ele رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ conversava com os mortos; na narração acima mencionada, existem muitas pêrolas Madanī (que servem) de exemplo e exortação, especialmente para aqueles que são gananciosos por dinheiro e riquezas, e aqueles que construíram hotéis luxuosos e palácios majestosos.

Ah! A casa mundana que a pessoa faz forte e resistente e que ela decora da forma mais linda, não permanecerá com ela para sempre, eventualmente (outras) pessoas irão habitar nela. Pessoas também tomarão conta (controlarão) da riqueza, o saldo bancário que ela (a pessoa) ganhou com suor e sangue. Após a morte, a única riqueza que será de alguma utilidade, será aquela gasta no caminho de Allah عَزَّوَجَلَّ. No Sūrah Duhkhan, Parte 25, Versos 25-29 Allah عَزَّوَجَلَّ diz:

كَمْ تَزَكَّوْا مِنْ جَنَّتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾ وَنَعْمَةً  
 كَانُوا فِيهَا فَكِهِينَ ﴿٢٧﴾ كَذَلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٢٨﴾ فَمَا بَكَتْ  
 عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴿٢٩﴾

Quantos jardins e rios de água eles deixaram para traz! E terrenos e grandes palácios! E favores dentre os quais eles se alegravam! Isso é o que Nós fizemos, e Nós fizemos outra nação seus herdeiros. Os céus e a Terra não choraram por eles e eles não foram concedidos alívio.

[Kanz-ul-Īmān (Tradução do Quran)] (Parte 25, Sūrah Dukhān, Versos 25-29)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## O método de fazer saudações no cemitério

Caros Irmãos Muçulmanos! Sempre que forem visitar um cemitério, vocês devem ficar em pé de tal maneira que a vossa face fique virada em direcção da face da pessoa enterrada e vossas costas viradas para o Qiblaḥ. Agora, saúdem (cumprimentem) como foi mencionado no *Tirmiẓi*:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ  
 يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ أَنْتُمْ سَلَفْنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ

### Tradução:

Ó povo da sepultura, paz esteja convosco, e que Allah (عَزَّوَجَلَّ) perdoe-nos a todos, vocês vieram antes de nós e (em breve) nós os seguiremos. (*Jāmi' Tirmizī, Vol. 2, p. 329, Ḥadīṣ 1055*)

- ❖ Explicando a sabedoria por detrás de apresentar saudações do lado da sepultura virado para face, Imām-e-Aḥl-e-Sunnat, Imām Aḥmad Razā Khān عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّحْمَنِ disse: “Quando visitares a sepultura, fique em frente da face do falecido e depois vá em direcção do pé dele, de modo que tu fiques em frente (no seu campo de visão). Não te aproximes do lado da sepultura, em direcção a cabeça, pois isso fará com que a pessoa enterrada tenha que levantar e virar a cabeça para poder ver.” (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 532*)
- ❖ Chore abundantemente e suplique, pedindo perdão por ti e pelos habitantes das sepulturas, se tu não puderes chorar, então faça uma aparência de como se estivesses a chorar.

### **Colocando flores na sepultura**

É melhor colocar flores na sepultura, pois enquanto tais flores ali estiverem, a sepultura se manterá fresco, elas se manterão a fazer o Tasbīḥ (louvor de Allah (عَزَّوَجَلَّ)) e o coração do falecido ficará confortável. (*Rad-dul-Muḥtār, Vol. 3, p. 184*)

- ❖ De forma similar, não mal algum em colocar uma folha de flores dentro do caixão de uma processão funerária. (*Bahār-e-Sharī'at, Vol. 1, p. 852*)
- ❖ Grama (capim) fresca e húmida não devem ser removidas do topo da sepultura, pois a misericórdia desce devido ao seu Tasbīh e o falecido ganha contentamento. Ademais, remover a grama, seria roubar/tirar os direitos do falecido. (*Rad-dul-Muhtār, Vol. 3, p. 184*)

## **O que é que a pessoa deve reflectir quando estiver no cemitério?**

Quando visitares cemitério, ao invés de falar sobre isso e aquilo e ficar perdido em pensamentos negligentes, faça Fikr-e-Madīnāh, i.e. lembre-se da sua morte enquanto fazes um julgamento e reflexão das suas próprias acções.

Lembre-se dos teus pecados, se possível com lágrimas escorrendo dos teus olhos e assuste-se pensando sobre a punição da sepultura, arrependa-te perante Allah عَزَّوَجَلَّ e imagine firmemente na tua mente que assim como essas pessoas estão sozinhas em suas sepulturas, brevemente eu também estarei sozinho, deixado sob a escuridão da sepultura. Ademais, lembre-se das seguintes palavras do Ḥadīṣ: كَمَا تَدِينُ تُدَانُ que significam - tu colhes aquilo que plantaste! (*Al-Jāmi'-uṣ-Ṣaghīr, p. 399, Ḥadīṣ 6411*)

## 4. Rosas ou Serpentes

Sayyidunā Imām Sufyān Bin ‘Uyāinah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ disse:

عِنْدَ ذِكْرِ الصَّالِحِينَ تَنْزَلُ الرَّحْمَةُ “A misericórdia de Allah عَزَّوَجَلَّ desce quando pessoas piedosas são mencionadas.” (Hilyat-ul-Auliyā, Vol. 7, p. 335, Hadīṣ 10750)

Caros Irmãos Muçulmanos! Quando estas são as bênçãos da menção dos piedosos, então qual será o nível de misericórdia que desce onde os piedosos estão presentes! Sem dúvida, os servos piedosos de Allah até mesmo emanam bênçãos nas suas sepulturas e os afortunados que estão enterrados próximo deles brilham. Sobre esse aspecto, é dito na página 270, do livro de 561 páginas, intitulado ‘Malfūzāt-e-A’lā Ḥaḍrat’, publicado pelo departamento de publicações do Dawat-e-Islami – Maktaba-tul-Madinah:

“Eu ouvi Ḥaḍrat Miyyān Šāhib Qiblah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ dizer que, num certo lugar, uma certa sepultura abriu-se e foi possível ver o falecido, haviam dois ramos de rosas envolvendo o corpo e duas rosas estavam dentro de suas narinas; os familiares, pensando que a sepultura abriu por causa de danos causados por água, cavaram uma outra sepultura num outro lugar e transferiram o corpo para lá. Apartir desse momento, quando eles olharam viram duas serpentes (quer dizer duas serpentes extremamente grandes) enroladas no corpo dele e mordendo a face dele com as suas presas. As pessoas ficaram surpresas e quando o incidente foi relatado para alguém de coração iluminado, ele disse:

‘Essas mesmas serpentes estavam presentes lá também (referindo-se ao local original do enterro); mas lá ele estava próximo da sepultura de um amigo de Allah, com as bênçãos advindas disso, aquela punição tornou-se misericórdia. Aquelas serpentes tomaram a aparência de uma árvore de rosas e suas presas tomaram a forma de rosas, se vocês desejam o bem para este falecido, então levem-no de volta para aquele lugar e enterrem-no.’ Quando eles levaram-lhe para lá, a mesma árvore de rosas apareceu, bem como as rosas.

## Enterrem o Morto perto de Pessoas Piedosas

Caros Irmãos Muçulmanos! Apesar de, sem dúvida, ser permissível enterrar os falecidos junto de seus familiares, se a pessoa for afortunada o suficiente para ter seu local de enterro próximo de qualquer amigo de Allah, então é maravilhoso, normalmente é hábito enterrar os falecidos próximo de membros da família dele. Imâm de Ahl-e-Sunnat, Imâm Aḥmad Razā Khān عَلَيْهِ السَّلَامُ disse: “Enterrem os vossos mortos próximo de pessoas piedosas, pois por via das bênção deles, os vossos falecidos não serão castigados هُمْ الْقَوْمُ لَا يَشْفَى بِهِمْ جَلِيْسُهُمْ este é um grupo de pessoas que até mesmo aqueles que se mantêm na companhia deles não são privados. É também mencionado num Hadice:

إِذْفِنُوا مَوْتَاكُمْ وَسَطَ قَوْمِ الصَّالِحِينَ que significa: “Enterrem os vossos mortos entre os piedosos.” (Al-Firdaus Bimā Šaur-ul-Khiṭāb, Vol. 1, p. 102, Hadīš 337)

## 5. O Morto do Cemitério apareceu num Sonho

Um homem tinha uma rotina de que, quando fosse ao cemitério ele se sentava e, sempre que um funeral acontecesse ele participava na oração e, nas noites ele ficava em pé na porta do cemitério fazendo a seguinte súplica: “Ó povo da sepultura! Que Allah (عَزَّوَجَلَّ) conceda-vos conforto, tenha misericórdia do vosso estado pobre, perdoe vossos pecados e aceite as vossas boas acções!”

Essa mesma pessoa narrou que: “Numa noite eu voltei para casa sem terminar a minha rotina normal do cemitério, isso é, voltei sem fazer a minha súplica para eles. Naquela noite eu vi um grande número de pessoas em meu sonho, eu perguntei-lhes: “Quem são vocês e porquê vieram?” Eles responderam: “Nós somos as pessoas do cemitério, tu fizeste um hábito teu dar-nos um presente, todos os dias, antes de voltares para casa.” Eu depois disse: “Que presente era esse?” Eles responderam: “Era um presente de súplicas.” Eu depois disse: “Esta bem, de agora em diante eu voltarei a enviar esse presente.” Depois disso eu nunca mais parei essa minha rotina.” (*Sharah-us Šudūr*, p. 226)

## Almas vem para as casas e pedem por Īšāl-e-Šawāb

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disso nós aprendemos que os mortos reconhecem aqueles que veêm para suas sepulturas e eles recebem benefícios das súplicas dos vivos. Quando presentes de Īšāl-e-Šawāb cessam de chegar, então eles ficam cientes

disso e Allah عَزَّوَجَلَّ dá-lhes permissão para ir às casas e pedir por Īṣāl-e-Šawāb. Na página 650, do volume 9 do *Fatāwā Razawiyyah*, A'lā Haḍrat, Imām dos Aḥl-e-Sunnat, Revivedor da Religião, Imām Aḥmad Razā Khān عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن disse: “É mencionado no ‘Gharāib’ e ‘Khazānah’ que as almas dos crentes visitam suas casas todas noites de Quintas-Feiras, no Dia de Ide, no Dia de ‘Āshūrā e na Shab-e-Barā’at, e ficam paradas de foram das casas.

As almas chamam em num triste e alto tom, “Ó pessoas da minha casa! Ó meus filhos! Ó meus familiares! Eu lhes peço, façam um favor para nós e deem caridade com a intenção de Īṣāl-e-Šawāb para nós.” (*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 9, p. 650)

## 6. Bênçãos Instantâneas de Īṣāl-e-Šawāb

Em relação as bênçãos imediatas do Īṣāl-e-Šawāb, ‘Allāmah ‘Alī Qārī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْبَارِي citou: “Certa vez, Shaykh Akbar Mu’īnuddīn Ibn ‘Arabī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰی foi convidado para almoçar em algum lugar, ele viu um homem a comer, ele (o homem) era famoso por ter uma visão (conhecimento) espiritual e até mesmo uma visão (conhecimento) do Paraíso e Inferno.

Enquanto ele ia comendo, de repente começou a chorar amarguradamente, ao ser questionado o motivo pelo qual chorava ele disse que era porque sua mãe estava sendo queimada no fogo do Inferno. Shaykh Akbar Mu’īnuddīn Ibn ‘Arabī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰی recitou 70.000 vezes o Kalimah Ṭayyibah e

ofereceu a recompensa, no seu coração, para mãe daquele homem, imediatamente ele começou a sorrir e disse que ele viu sua mãe no Paraíso.” (*Mirqāt-ul-Mafātīh, Vol. 3, p. 222, Ḥadīṣ 1142*)

Caros Irmãos Muçulmanos! Vocês viram? O jovem podia ver o invisível, a partir da sua visão (conhecimento) espiritual! A situação da falecida mudou completamente, por causa do Īṣāl-e-Šawāb doado por Sayyidunā Ibn ‘Arabī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي. O hadice que menciona a virtude de recitar Kalimah Ṭayyibah 70,000 vezes vem narrado da seguinte maneira: “Sem dúvida, aquele que invocar (recitar): لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ 70,000 vezes será perdoado por Allah (عَزَّوَجَلَّ) e para aquele para quem foi recitado, também será perdoado. (*Mirqāt-ul-Mafātīh, Vol. 3, p. 222, Ḥadīṣ 1142*)

Nós também devemos tentar recitar o Kalimah Ṭayyibah 70.000 vezes, pelo menos uma vez, durante o nosso tempo em vida. Aquelas pessoas cujos entes queridos faleceram, deviam recitar este Kalimah e oferecer como presente a recompensa do mesmo para os seus falecidos.

Não é obrigatório completar a recitação desse Kalimah numa só sentada, mas sim pode ser feita em pequenas partes por cada vez, se for recitado 100 vezes diariamente, a quantidade completa será feita em 2 anos.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## A Interpretação de Ver uma Pessoa Morta Doente num Sonho

Foi narrado que, sonhar com uma pessoa morta e ela aparecer num estado de zanga, doença ou nudez (etc.), indica que o indivíduo está sendo aflingido com castigo. Portanto, se alguém vê um Muçulmano morto nessa condição, ele deve enviar *Īṣāl-e-Şawāb* para a pessoa (morta). Sobre este assunto, aqui temos uma pergunta-resposta muito informativa e que serve de refrescamento para a fé, tirada da página 139 do livro de 561 páginas, intitulado *Malfūzāt-e-A'lā Ḥaḍrat ʿALĪYĪH R.ḤĪMĪTŪH R.Ḥ.Ḥ.*, publicado pelo departamento de publicações do Dawat-e-Islami, o Maktaba-tul-Madinah:

*Pergunta:* Vossa Eminência! Um homem viu a sua falecida filha, em seu sonho, num estado de doença e nudez e, ele a viu assim nos seus sonhos muitas vezes.

*Resposta:* Se o Kalimah Ṭayyibah for recitado 70.000 vezes, com Durud Sharif no início e no fim, e a recompensa enviada *إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ* servirá como um meio de salvação para o recitador e para pessoa a quem foi enviada a recompensa, e o recitador receberá o dobro da recompensa. Se a pessoa enviar a recompensa para mais de uma pessoa, ela receberá o triplo da recompensa, deste modo, a recompensa pode ser enviada para todos os Muçulmanos, homens e mulheres, pelo que ela será recompensada na medida equivalente.

## 7. Veio com chammas, e Se...

Um homem viu seu falecido irmão, em sonho, e perguntou-lhe: “O que aconteceu contigo após teres sido enterrado na sepultura?” Ele respondeu: “Um homem aproximou-se de mim, com chammas de fogo e se a pessoa que suplicou em meu favour não tivesse suplicado, claramente ele teria as atirado para mim.”

*(Sharḥ-uṣ-Ṣudūr, p. 281)*

## 8. Apartir das Súplicas dos vivos, os mortos são perdoados

Caros Irmãos Muçulmanos! Nós aprendemos, a partir disto, que os Muçulmanos falecidos são beneficiados grandemente pelas súplicas dos vivos. Sobre esse aspecto, é relatado na página 397 do livro de 419 páginas, publicado pelo departamento de publicações do Dawat-e-Islami, Maktaba-tul-Madinah, intitulado “Tesouro Madani de Bênçãos”: O Sagrado Profeta ﷺ disse: “Meu Ummaḥ entrarão nas suas sepulturas com seus pecados, mas sairão dela sem pecados, pois seus pecados são perdoados por virtude das súplicas dos Muçulmanos.”

*(Mu’jam-ul-Awsaṭ, Vol. 1, p. 509, Ḥadīṣ 1879)*

## 9. Seu falecido Pai apareceu num sonho e disse que...

Sayyidunā Imām Sufyān bin ‘Uyāinah رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “Quando meu pai faleceu, eu chorei amargamente, eu visitava sua sepultura

todos os dias e, depois, com o passar do tempo, eu comecei a visitar menos. Então, um dia meu falecido pai apareceu em meu sonho e disse:

‘Ó meu filho! Porque há esse atraso?’ Eu perguntei: ‘Tu sabes das minhas visitas?’ Ele respondeu: ‘Porque não? Eu sei de todas tuas visitas. Eu ficava feliz ao te ver e os indivíduos falecidos, vizinhos meus, também ficavam felizes com as tuas súplicas.’ Portanto, depois daquele sonho eu comecei a visitar a sepultura do meu falecido pai regularmente. (*Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 227)

## 10. Os mortos nas Sepulturas são como pessoas à Afogar-se

Caros Irmãos Muçulmanos! Nós aprendemos que os falecidos ficam felizes com as visitas, súplicas e Īṣāl-e-Šawāb de familiares e amigos e, que eles esperam por aqueles familiares que não vem (visitar). O Abençoado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “A condição do falecido é como a da pessoa que se está a afogar, no sentido que ela ansiosamente espera pela súplica do seu pai, mãe, irmão, ou amigo para alcançá-la e, quando a súplica de qualquer um chega a ela, então, de acordo com essa pessoa, tal (súplica) é melhor que o mundo e tudo que há nele.” (*Shu’ab-ul-Īmān*, Vol. 6, p. 203, *Hadīṣ*, 7905)

## Se a sepultura dos pais está no meio do cemitério, então...

Caros Irmãos Muçulmanos! Afortunados são aqueles filhos que visitam a sepultura dos seus pais, contudo lembrem-se da seguinte regra: Se não for possível chegar às sepulturas dos pais (ou outros), sem pisar sobre outras sepulturas, então Fātiḥah deve ser recitado de longe. Isto, porque é um Mustahab (recomendação) visitar as templos dos santos piedosos ou as sepulturas dos pais, mas é Ḥarām pisar sobre a sepultura de um Muçulmano – Não é permitido no Sharī’ah, efectuar uma actividade Ḥarām, por causa de uma que seja Mustahab. Imām of Aḥl-e-Sunnat, Mujaddid [Revivedor] do Ummaḥ, Imām Aḥmad Razā Khān عليه السلام escreveu, na página 524 do volume 9 de *Fatāwā Razawiyyah*:

“É necessário que se tome em consideração, quando visita-se um cemitério, a existência de um caminho antigo (que não poderia ser feito sem demolir nenhuma sepultura), se o acesso só for possível andando por cima das sepulturas, então não é permitido. Fique em pé, no tal caminho, a uma certa distância, concentre-se na sepultura em particular e, faça Iṣāl-e-Ṣawāb.’  
(*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 9, p. 524)

## Sobre sentar do lado da sepultura e recitar o

### Sagrado Quran

Uma questão que foi apresentada ao Imām Aḥmad Razā Khān عليه السلام, sobre esse assunto, junto da sua resposta é apresentada abaixo:

**Pergunta:** É permitido recitar o Sagrado Quran ou um Panj Sūraḥ, num cemitério, sentando do lado de uma sepultura?

**Resposta:** Recitar o Quran de memória ou lendo é permissível, de qualquer forma (pois por causa das bênção da recitação que caem lá e, porque o falecido ganha conforto), quando for feito para satisfazer Allah عَزَّوَجَلَّ.

Não podes sentar por cima da sepultura, ou pisar (com pé) qualquer sepultura para alcançar a tal sepultura, se o acesso a sepultura não for possível sem pisar noutras, então é Ḥarām ir próximo da sepultura e recitar o Quran, apenas recite o Quran de uma certa distância, sem pisar em nenhuma das sepulturas.

(*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, pp. 524-525*)

صَلُّوا عَلَى الْحَيِّبِ      صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## 11. Vestes Brilhantes

Um santo piedoso viu seu falecido irmão, em sonho, e perguntou-lhe: “As orações dos vivos alcançam-te?” Ele respondeu: ‘Sim, Eu juro por Allah (عَزَّوَجَلَّ)! Vem na forma de uma veste brilhante, que depois nós vestimos.’ (*Sharḥ-uş-Şudūr, p. 305*)

## 12. Bandeja Brilhante

Caros Irmãos Muçulmanos! Nós aprendemos que as súplicas e Īşāl-e-Şawāb que nós fazemos, alcançam os muçulmanos já falecidos, numa forma extremamente linda, devido a misericórdia

de Allah **عَزَّوَجَلَّ**. Portanto, nós devemos continuar a praticar o Īṣāl-e-Šawāb sempre para os nossos familiares mortos e, na verdade, para todos Muçulmanos.

É mencionado no *Sharḥ-uṣ-Šudūr*, “Quando a pessoa faz Īṣāl-e-Šawāb para os mortos, Sayyidunā Jibrīl **عَلَيْهِ السَّلَام** coloca-o numa bandeja brilhante e leva o para a ponta da sepultura. Ele pára ali e diz: ‘Ó aquele que está na sepultura! Teus familiares enviaram este presente, aceite-o.’ Ao ouvir isso, o morto fica muito feliz e, os mortos das sepulturas vizinhas, ficam tristes por causa da privação deles.” (*Sharḥ-uṣ-Šudūr*, p. 308)

## 4 Pérolas Madani do Īṣāl-e-Šawāb

### (Fazendo a sepultura do falecido brilhar)

1. Quando quiser visitar a sepultura de um santo piedoso ou a campa de um qualquer muçulmano, então é Mustahab fazer dois Rak’āt Nafl (facultativos) de Salah (desde que não seja um tempo Makruh) na sua casa. Em cada Raka’at, recite uma vez o Ayāt-tul-Kursī e três vezes o Sūrah Ikhhlās, apos o Sūrah Fātiḥah e ofereça a recompensa desse Salah para o morto, cuja sepultura tu vais visitar. Allah **عَزَّوَجَلَّ** criará brilho dentro da sepultura do falecido indivíduo e Ele dará uma recompensa extremamente grande sobre a pessoa que ofereceu a recompensa. (*Fatāwā ‘Ālamgīrī*, Vol. 5, p. 350)

## Um acto para fazer com que todos enterrados sejam intercessores

2. Intercessor do Ummah, o Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Aquele que entrar num cemitério e recitar Sūrah Fātiḥah, Sūrah Ikhhlās e Sūrah Takāšur e, depois, fazer a seguinte súplica: ‘Ó Allah! O que quer que eu tenha recitado do Sagrado Quran, conceda a recompensa para todos Muçulmanos, homens e mulheres, que se encontram enterrados neste cemitério.’ Então, todos eles irão interceder em favour dele no Dia do Julgamento.” (*Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 311)

## O método de ganhar recompensa que vale pelo número de falecidos

3. Vem narrado num Hadice: “Aquele que recitar Sūrah Ikhhlās 11 vezes e passar a recompensa das virtudes desta (recitação) para os mortos, ele será recompensado de acordo com o número de mortos.” (*Al-Jam’-ul-Jawāmi’ lil Suyūfī*, Vol. 7, p. 285, *Hadīṣ 23152*)
4. Īṣāl-e-Šawāb pode também ser feito da seguinte maneira: Vá para o cemitério, recite Sūrah Fātiḥah a partir do **بِسْمِ** até **مُفْلِحُونَ**, Ayāt-tul-Kursī, **أَمَّنَ الرَّسُولُ** até ao fim do Sūrah, Sūrah Yāsīn, Sūrah Mulk, e Sūrah Takāšur, uma vez cada, e Sūrah

Ikhlās (todo Sūrah) 12, 11, 7, ou 3 vezes. (*Bahār-e-Sharī'at*, Vol. 1, p. 849)

صَلِّ اللّٰهَ تَعَالَى عَلٰى مُحَمَّدٍ  
صَلُّوْا عَلٰى الْحَبِيْبِ

## 12-13. A visita de Ghauš-e-A'zam à sepultura abençoado do seu Imam

Nosso Ghauš-e-A'zam عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ era Hanbalí, quer dizer, ele era um Muqallid do Imam Ahmad bin Hanbal رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنْهُ (um aderente da escola de Fiqh Hanablí). Ghauš-e-A'zam عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ visitava muito cemitérios e, em particular, sepulturas de santos piedosos. Sobre este assunto, Shaykh 'Alī bin Ĥaitmī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوِيّ disse: “Certa vez, eu visitei a sepultura de Imām Aḥmad bin Ḥanbal رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنْهُ, na sagrada companhia de Sayyidunā Shaykh 'Abdul Qādir Jilānī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ e Shaykh Baqā bin Baṭu عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالَى عَلَيْهِ, onde eu vi que Sayyidunā Imām Aḥmad bin Ḥanbal رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنْهُ saiu da sua sepultura abençoada, abraçou Shaykh 'Abdul Qādir Jilānī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ, ofereceu-lhe uma roupa de honra e disse: ‘Ó 'Abdul Qādir! Todas pessoas dependerão de ti, pelo conhecimento do Sharī'ah (Lei Islâmica) e Tarīqah (Espiritualidade Islâmica).’ De seguida, eu fui com o Shaykh 'Abdul Qādir Jilānī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ à sepultura abençoada de Sayyidunā Shaykh Ma'rūf Karkhī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالَى عَلَيْهِ, onde Shaykh 'Abdul Qādir Jilānī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْاَكْرَمِ disse:

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَيْخُ مَعْرُوفُ! عَبْرَتَاكَ بِدَرَجَتَيْنِ

que significa: ‘Ó Shaykh Ma’rūf! Paz esteja contigo, nós te superamos em mais 2 níveis.’

Sayyidunā Shaykh Ma’rūf Karkhī رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ depois respondeu, da sua sepultura: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا سَيِّدَ أَهْلِ زَمَانِهِ que significa: ‘E paz esteja contigo, Ó líder das pessoas da vossa era.’ (*Qalāyid-ul-Jawāhir*, p. 39)

Que a misericórdia de Allah عَزَّوَجَلَّ esteja sobre eles e, que nós sejamos perdoados em nome deles!

آمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disto, nós aprendemos que mesmo após ter partido deste mundo, os santos piedosos estão vivos nas suas abençoadas sepulturas, assim como Imām Aḥmad bin Ḥanbal رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ saiu da sua reluzente sepultura para abraçar Shaykh ‘Abdul Qādir Jilānī رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ e Shaykh Ma’rūf Karkhī رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ respondeu as saudações dele, a partir da sua sepultura radiante, de tal modo que se ouviu por fora.

*Todos amigos de Allah que vieram antes de ti ou virão depois de ti  
Todos tem, no fundo dos seus corações, um respeito verdadeiro por ti  
(Ḥadāiq Bakhshish)*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## 10 Pêrolas Madani

### Sobre as Sepulturas dos Auliya (Santos)

#### O Método de Visitar sepulturas sagradas

1. Sempre que visitares uma sepultura sagrada, aproxime-se do lado dos pés e depois avance até que fiques parado em frente a face, à uma distância de pelo menos 1 metro, e apresente as tuas saudações, num tom de voz médio, da seguinte maneira: **اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا سَيِّدِي وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ**, depois Durud Ghausiyyah 3 vezes, Surah Fatiha 1 vez, Aya-tul-Kursi 1 vez, Surah Ikhlas 7 vezes, Durud Ghausiyyah 7 vezes e, se o tempo permitir, recite Surah Yasin e Surah Mulk também e, depois apresente a tua súplica perante Allah **عَزَّوَجَلَّ** da seguinte maneira:

“Ó Senhor! Conceda-me a recompensa desta recitação de acordo com a Sua generosidade, não de acordo com a minha acção e envie a recompensa da mesma (da acção) de mim para esta pessoa aceite.” Depois suplique por um desejo, permissível, que tu tenhas, apresentando a abençoada alma daquele santo, perante Allah **عَزَّوَجَلَّ**, como um Wassilah (Intermediário). Depois apresente as tuas saudações novamente, como foi mencionado acima e vá embora.

*(Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, pp. 522)*

Durud Ghausiyyah:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا  
مُحَمَّدٍ مَعْدِنِ الْجُودِ وَالْكَرَمِ وَالهِ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ

(Madanī Panj Sūrah, p. 260)

## Visitar Sepulturas Abençoadas é um Sunnah

2. O Amado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ visitava as abençoadas sepulturas dos mártires da batalha de Uhud e ele suplicava por eles. (Muṣannaf ‘Abd-ur-Razzāq, Vol. 3, p. 381, Ḥadīṣ 6745; Tafṣīr Ad-Dur-rul-Manṣūr, Vol. 4, p. 640)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## São Adquiridos Benefícios das Sepulturas dos Auliya

3. Os respeitosos Fuqaha (Juristas Islâmicos) disseram: “É permissível visitar as sepulturas abençoadas dos Auliya e predecessores piedosos, e que eles beneficiam aqueles que visitam suas sepulturas.” (Durr-e-Mukhtār, Vol. 3, p. 178)

## Não Beije a Sepultura

4. Não te ocupes em conversas fúteis, enquanto viajas à caminho da sepultura. (ibid) Não beije ou ponha tuas mãos

sobre ela, mas sim, fique a uma certa distância da sepultura.

*(Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, pp. 522-526)*

## Método de Apresentar Saudações nas Sepulturas dos Mártires

5. Quando visitares as sepulturas abençoadas dos mártires, apresente as saudações da seguinte maneira:

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

*Tradução:* Paz esteja sobre vós (ti) pela tua paciência e que excelente moradia o Paraíso é! *(Fatāwā ‘Ālamgīrī, Vol. 5, p. 350)*

## Pondo Chādar (Pano decorativo) Sobre a Sepultura

6. É permissível colocar panos decorativos sobre as abençoadas sepulturas dos Auliya e piedosos, quando o propósito disto for construir honra dos santos piedosos, entre o publico, de modo a que eles respeitem-nos e ganhem bênçãos a partir deles. *(Durr-e-Mukhtār, Vol. 9, p. 599)*

## Construindo uma Cúpula sobre a Sepultura

7. É melhor não fazer uma sepultura de cimento, não é permissível no Sharī’ah criar uma estrutura sobre a sepultura de um Muçulmano comum, pois é um desperdício de riqueza.

Contudo, é permissível construir estruturas ou cúpulas sobre a sepulturas dos Auliya, com boas intenções. Consta na página 418, do volume 9, de Fatāwā Razawiyah: “É mencionado no Kashf-ul-Ghiṭā, com referência de *Muṭṭalib-ul-Mumīnīn*, que os Salaf (predecessores piedosos) consideravam permissível construir estruturas sobre as sepulturas dos eruditos famosos e santos, de modo que as pessoas pudessem visitar e sentar e descansar nelas, contudo se for feito como ornamentação ou enfeite, então é Ḥarām.”

Nos tempos antigos, cúpulas eram construídas sobre as sepulturas dos abençoados Ṣaḥābah عَلَيْهِمُ الرِّضْوَانُ, em Madīnah-tul-Munawwarah. Fica claro que essa construção só pode ter ocorrido por ser considerada permissível, e existe, também, uma cúpula alta e luxuosa sobre o abençoado local onde esta o Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ      صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Acendendo Luzes nas Sepulturas

8. Se há algum benefício em acender lâmpadas é por existir uma Masjid próximo das sepulturas ou, as sepulturas estão localizadas num caminho, se alguém sentar-se lá, ou se a sepultura de um amigo de Allah ou erudito estudioso, então as lâmpadas podem ser acesas lá, em sinal de respeito pelas almas abençoadas que iluminam a Terra, do mesmo modo

que o sol ilumina a Terra. O motivo para isso, é permitir que as pessoas saibam que esta é uma sepultura de um santo piedoso, de modo que elas possam obter bênçãos a partir da mesma e suplicar para Allah عَزَّوَجَلَّ, de modo a ter suas súplicas aceites. Este acto é permissível e, a princípio, não pode ser proibido, e as acções são avaliadas de acordo com as intenções. (*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 9, p. 490; *Al Ḥadīqat-ul-Nadiyyah*, Vol. 2, p. 630)

## Ṭawāf (Andar em círculos em redor) da Sepultura

9. Fazer Ṭawāf de uma sepultura com a intenção de prestar respeito é proibido. (*Bāḥar-e-Sharī'at*, Vol. 1, p. 850)

## Prostrar-se para uma Sepultura

10. Prostrar-se para uma sepultura, em sinal de respeito, é Ḥarām (proibido) e, se for feito com a intenção de adoração, então é Kufr (descrença). (*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 22, p. 423)

## 14. O jovem que recitou o Sagrado Quran dentro da sepultura

Abun Naḍr Nīshā-pūrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِي، que era um coveiro piedoso, narrou: “Certa vez, eu cavei uma sepultura, mas o caminho para sepultura adjacente, abriu-se erroneamente por causa disso. Eu vi um jovem bonito, que trazia consigo uma roupa muito

bela e com uma fragrância de um perfume extraordinário, sentado de pernas cruzadas recitando o Sagrado Quran. Quando ele viu-me, ele disse: ‘Ja chegou o Dia do Julgamento?’ Eu respondi dizendo: ‘Não’, ao que ele disse: ‘Coloque a areia que tu moveste de volta no seu lugar’, então eu movi a areia de volta.”

*(Sharḥ-uṣ-Ṣudūr, p. 192)*

Que a misericórdia de Allah عَزَّوَجَلَّ esteja sobre eles e, que nós sejamos perdoados em nome deles!

Caros Irmãos Muçulmanos! Allah Todo-Poderoso عَزَّوَجَلَّ, preserva os corpos de Seus Profetas, santos piedosos e pessoas ilustres até mesmo na sepultura e derrame inúmeras bênçãos e recompensas sobre eles. Estes indivíduos honrados ganham a satisfação de Allah عَزَّوَجَلَّ mesmo nas suas sepulturas, Allah عَزَّوَجَلَّ faz com que suas sepulturas fiquem lindamente fragrantes e, por vezes, faz com que isso fique aparente para as pessoas comuns de modo a servir de encorajamento.

صَلِّ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ      صَلُّوْا عَلٰى الْحَبِيْبِ

## 15. Uma sepultura Fragrante (Bem-Cheirosa)

Sayyidunā Imām Ibn Abid Dunyā رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ narrou de Sayyidunā Mughīrah bin Ḥabīb رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ que uma fragrância (cheiro de perfume) emanava de uma dada sepultura, alguém sonhou com a pessoa enterrada na sepultura e perguntou-lhe: “O

que é essa fragrância?” A resposta foi dada, “Esta é a fragrância de recitar o sagrado Quran e jejuar.” (*Kitāb-ul-Tahajjud-wa-Qayām-ul-Layl, Vol. 1, p. 305, Hadīṣ 287*)

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disto nós aprendemos que existem bênçãos ilimitadas de recitar o sagrado Quran, jejuar, e outros actos de adoração e que Allah عَزَّوَجَلَّ faz com que as sepulturas de Seus servos obedientes e piedosos torne-se fragrante, com a Sua infinita Misericórdia.

## 16. Um cadáver com um olho deformado

Um santo piedoso رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “Um dos meus vizinhos proferia afirmações heréticas, após a sua morte, eu vi ele num sonho e vi que ele tinha um olho deformado. Eu perguntei-lhe: ‘O que aconteceu?’ Ele respondeu: ‘Eu abusava (falava mal) dos Şahābah abençoados, e agora Allah (عَزَّوَجَلَّ) fez de mim abusado!’ Tendo dito isso, ele cobriu o seu olho defeituoso com a sua mão.” (*Sharḥ-uş-Şudūr, p. 280*)

## Todos Companheiros Abençoados estão definitivamente destinados para o Paraíso

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir desta narração, nós aprendemos que é extremamente perigoso procurar defeitos nos companheiros abençoados عَلَيْهِمُ الرِّضْوَان. Deixe de lado, isso de dizer tais coisas com a língua; a pessoa não deve nem sequer pensar mal em seu coração, acerca dessas personalidades

abençoadas. Na página 252, do livro de 1250 páginas, publicado pelo departamento de publicação do Dawat-e-Islami, Maktabatul-Madinah, intitulado ‘Bahār-e-Sharī’at’, Mufti Muhammad Amjad ‘Alī A’zamī رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِيّ disse: “Todos companheiros abençoados são pessoas de bondade e piedade, e eles são completamente justos. É Farḍ (obrigatório) falar bem deles, sempre que eles são mencionados.” Ele رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ diz ainda na página 254, “Todos companheiros abençoados, o maior em termos de status e mais baixo (e não existem nenhum ‘baixo estatuto’ entre eles), estão destinados para o Paraíso. Esqueça entrar no fogo do Inferno, eles nem sequer ouvirão o som do fogo do Inferno e eles ficarão de acordo com seus desejos e sonhos, para sempre. A imensa calamidade do Dia do Julgamento não lhes causará sofrimento nenhum e, no Dia do Julgamento, anjos dar-lhes-ão boas vindas, dizendo este é o Dia que vos foi prometido. Este assunto é mencionado no sagrado Quran. O devoto dos abençoados companheiros e da abençoada casa do sagrado Profeta, A’lā Haḍrat رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse:

*Aḥl-e-Sunnat kā ḥay bayyā pār Aṣḥāb-e-Huḍūr  
Najm ḥain aur nāw ḥay, ‘itrat Rasūlullāh kī*

*Os Aḥl-e-Sunnat alcançarão o destino deles  
Com os companheiros como estrelas, e a abençoada casa como  
um meio de transporte*

صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## 17. Aprisionado num Poço misterioso

Shaibān bin Ḥasan disse: “Meu pai e ‘Abdul Wāḥid bin Zayd, foram participar na Jihād (batalha), no meio do caminho, eles viram um poço misterioso a partir do qual eles podiam ouvir vozes, eles espreitaram dentro do mesmo e viram uma pessoa que se encontrava sentada numa cadeira e água escorria por debaixo da mesma. Eles perguntaram-lhe ‘Tu és humano ou Jinn?’, ele respondeu: ‘Humano.’ Eles depois perguntaram: ‘De onde tu és?’ Ele respondeu dizendo: ‘*Anṭākīyah*.’ Depois continuou dizendo: ‘Minha estória é a seguinte, eu morri e agora fui aprisionado neste poço por causa de dívidas não pagas. Apesar de algumas pessoas de *Anṭākīyah* falarem bem de mim, ninguém pagou minhas dívidas’. De seguida, eles os dois foram para *Anṭākīyah* e, após adquirir informação necessária, eles pagaram a dívida que o homem aprisionado no poço misterioso e voltaram para aquele lugar. Agora, nem o poço nem o homem estavam naquele lugar! Quando eles dormiram no lugar onde o poço se localizava, eles viram um sonho em que aquele indivíduo veio até eles e disse:

‘جَزَا كَمَا اللَّهُ عَنِّي خَيْرًا’

i.e. Que Allah (عَزَّوَجَلَّ) conceda-vos um retorno abundante da minha parte. ‘Depois que as minhas dívidas foram pagas, Allah (عَزَّوَجَلَّ) colocou-me no Paraíso.’

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## Até mesmo um Mártir contendo dívidas não entrará no Paraíso até...

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disso, nós aprendemos que dívida é realmente um grande peso a carregar, aqueles que adiam (atrasam) no pagamento de suas dívidas, devem ganhar juízo a partir dessa narração e, invés de recusar ao seu credor, eles mesmos devem ir até ele e pagar a dívida e expressar a sua gratidão para eles (credores). É possível que, ao atrasar o pagamento até amanhã, a morte pode chegar e enviar-te para tua sepultura. O Amado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Eu juro por Aquele que Têm todo controle sobre a minha alma! Se uma pessoa é morta no caminho de Allah (عَزَّوَجَلَّ) e depois dada vida novamente e, ela é depois morta no caminho de Allah عَزَّوَجَلَّ e mais uma vez dada vida e, ela têm o peso de dívida sobre a sua cabeça, ela não entrará no Paraíso até que a sua dívida seja paga. (*Musnad Imām Aḥmad, Vol. 8, p. 348, Ḥadīṣ 22556*)

Se um Muçulmano perder a vida num estado de dívida, então aqueles próximos dele devem, imediatamente, pagar suas dívidas, de modo a que haja um alívio na saepultura do falecido. O Abençoado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Sem dúvida, vosso companheiro foi bloqueado na porta do Paraíso, por causa das dívidas dele. Se vocês quiserem podem pagar todas dívidas dele, e se vocês quiserem podem livra-lo (i.e. os credores do falecido) do tormento.” (*Al-Mustadrak, Vol. 2, p. 322, Ḥadīṣ 2260-61*)

صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## Fazendo um anúncio antes do Ṣalāt-ul-Janāzah (Oração Fúnebre)

Caros Irmãos Muçulmanos! Seria excelente se o Imām ou qualquer irmão Muçulmano fizesse o seguinte anúncio antes do Ṣalāt-ul-Janāzah: “Familiares e amigos do falecido, por favor prestem atenção, se o falecido alguma vez vos magoou ou violou seus direitos, então por favour perdoem-no.

إن شاء الله عز وجل, o falecido será beneficiado e vocês também serão recompensados. Se o falecido devia-vos algum dinheiro e vocês perdoarem-no, إن شاء الله عز وجل, vocês também serão perdoados.” Depois disso, o Imām deve mencionar a intenção e método do Ṣalāt-ul-Janāzah.

### 18. Os olhos abriam dentro da sepultura

Sayyidunā Abū ‘Alī عَلَيْهِ السَّلَامُ disse: “Eu coloquei o corpo de um servo piedoso de Allah dentro da sepultura, e quando eu desamarrei a mortalha e coloquei a cabeça na terra, de modo a que Allah (عَزَّوَجَلَّ) tivesse misericórdia do seu triste estado, o homem piedoso abriu seus olhos e disse para mim: ‘Ó Abū ‘Alī, tu estás a humilhar me em frente Daquela (Allah عَزَّوَجَلَّ) que derrama uma graça especial para mim!’ Eu depois disse: ‘Ó meu mestre! Existe vida após a morte?’ Ele respondeu:

‘بَلْ أَنَا حَيٌّ وَكُلُّ مُحِبِّ اللَّهِ حَيٌّ لَأَنْصُرَنَّكَ بِجَاهِي عَدَا’

i.e. eu estou vivo, e todo indivíduo que é amado por Allah est’a vivo. A partir da virtude

do poder e honra que eu serei certamente concedido no Dia do Julgamento, eu irei ajudar-te.’ (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 433*)

## Os Amigos de Allah estão vivos mesmo após a morte

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disso, nós aprendemos que os abençoados mártires e amigos de Allah estão vivos, nas suas sepulturas e eles estão cientes de tudo. A’lā Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “Allāmah ‘Alī Qārī رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ escreveu no comentário de Mishkāt, ‘De princípio não existe diferença em nos dois estados (i.e.vida e morte) dos amigos de Allah. Por este motivo, é dito que eles não morrem, mas apenas de uma moradia (dimensão) para outra. (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 433; Mirqāt-ul Mafātiḥ, Vol. 3, p. 459, Ḥadiṣ 1366*)

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## 19. Quando a pata do Búfalo entalou-se no chão...

Cortar capim do cemitério e tirá-lo é permissível, mas não é permissível no Shari’ah deixar animais andar ou pastar nas sepulturas. A’lā Ḥaḍrat, Imām dos Aḥl-e-Sunnat, Imām Aḥmad Razā Khān عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمَنِ disse:

“Este Faqīr (referindo-se, humildemente, a ele mesmo) ouviu do seu discípulo Sayyidi Shaykh Abū-ul-Ḥasan Nūrī مَدَّ ظِلُّهُ الْعَالِي que existia um lugar chamado Ganj-e-Shaḥīdān (a terra sobre uma

sepultura colectiva, em que muitos mártires estão enterrados) numa mata próxima da Māreħaraĥ Muṭaħraĥ (Índia), onde um homem levava seu buffalo. Certo dia, existia uma área leve no chão e foi descoberto que havia lá uma sepultura. Um som veio da sepultura, ‘Ó homem! Tu causaste me problemas, pois o pé do seu buffalo pisou no meu peito.’” (*Fatāwā Razawiyyaĥ, Vol. 9, p. 453*)

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir disso, nós aprendemos que os mártires estão vivos dentro da sepultura e seus corpos permanecem intactos dentro de suas sepulturas.

## **20. Aviso para aquele que senta sobre uma sepultura**

‘Umāraĥ bin Ĥazm رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “O Abençoado Profeta viu-me a sentar sobre uma sepultura e disse: ‘Ó aquele sobre a sepultura! Desça da sepultura, não incomodes àquele que está na sepultura, nem deixes que ele te cause problemas.’” (*Fatāwā Razawiyyaĥ, Vol. 9, p. 434*) A partir dessa narração, aqueles que vão com as processões fúnebres para o cemitério e se sentam, negligentemente, sobre as sepulturas durante o enterro, devem tomar atenção (aprender uma lição disso).

## **21. Ouviu um soma o pisar sobre a sepultura**

Ĥaḍrat Sayyidunā Qāsim bin Mukĥimar رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: Certa vez, um homem colocou seu pé sobre uma sepultura, após isso

uma voz se fez ouvir, vinda de dentro, dizendo: ‘إِلَيْكَ عَنِّي وَلَا تُؤْذِنِي’ i.e. afaste-se e não me perturbes! (*Fatāwā Razawiyyah*, p. 452; *Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 301)

## 22. A pessoa enterrada falou com a pessoa que dormer por cima da sepultura

Sayyidunā Abū Qilābah رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ disse: “Eu viajava da Síria para Baṣrah (Iraque), e um dia eu descí para dentro de uma trincheira, fiz Wuḍu e rezei dois Rak’āhs de Nafl Ṣalāh, depois eu pousei a minha cabeça sobre uma sepultura e dormi. Quando eu acordei, eu ouvi, de repente, a pessoa enterrada naquela sepultura a reclamar, dizendo: ‘لَقَدْ أَذَيْتَنِي مِنْذُ اللَّيْلَةِ’ i.e. tu incomodaste-me por toda noite. Nós sabemos, mas tu não sabes, só que nós não temos poder sobre as acções. Os dois Rak’āhs de Nafl Ṣalāh que tu fizeste, são melhores que o mundo e tudo que tem nele.’ Depois ele adicionou, dizendo: ‘Que Allah عَزَّوَجَلَّ recompense os vivos no mundo por nossa conta, pois quando eles enviam Ṣawāb para nós, ele entra em nós sob a forma de montanhas de luz.’” (*Fatāwā Razawiyyah*, p. 452; *Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, p. 305)

## 23. Levante! Tu Perturbaste-me!

Sayyidunā Ibn-e-Minā Tābi’ī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي narra: “Certa vez, eu fui para o cemitério fiz dois Rak’āhs e depois eu deitei-me por cima da sepultura. Eu juro por Allah! Eu estava completamente

acordado quando eu ouvi a pessoa enterrada dizer: ‘قُمْ فَفَدَّ أَدِّيْتِي’ i.e. Levante! Tu Perturbaste-me!’.” (*Dalāil-un-Nubūwāh, Vol. 7, p. 40*)

## Pisar nas Sepulturas é Ḥarām

Caros Irmãos Muçulmanos! A partir das estórias 21, 22 e 23 nós aprendemos que pisar ou dormir sobre sepulturas incomoda aos enterrados nelas. É Ḥarām e é um acto que leva ao Fogo do Inferno, incomodar um Muçulmanos sem uma razão Shar’i válida. Portanto, não ponham os pés sobre as sepulturas de um Muçulmano, não esmaguem o solo nela, não sentem sobre ela e não descansem sobre ela, pois isso foi proibido pelo Amado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

Vejam de seguida dois ditos do Profeta de Rahma, o Intercessor do Ummah, o Dono do Jannah صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

- i. Eu prefiro andar sobre fogo em brasa, ou sobra a ponta de uma espada ou ter meus pés cozidos às minhas sandálias, do que andar por cima da sepultura de um Muçulmano. (*Sunan Ibn-e-Mājah, Vol. 2, p. 250, Ḥadīṣ 1568*)
- ii. É melhor para uma pessoa sentar sobre o fogo em brasa, até ao ponto de queimar suas roupas e atingir sua pele, do que sentar numa sepultura. (*Ṣaḥīḥ Muslim, p. 483, Ḥadīṣ 971*)

## É Ḥarām passar por um caminho feito a partir da demolição de sepulturas

Use o caminho comum (feito para passagem) do cemitério e não ande sobre um caminho recém criado. É dito no (livro) *Rad-dul-Muḥtār*: “É Ḥarām andar sobre um caminho recém construído, feito a partir da demolição de sepulturas.” (*Rad-dul-Muḥtār, Vol. 1, p. 612*) Na verdade, até mesmo se houver dúvida sobre o novo caminho, é impermissível e é pecado andar sobre o mesmo. (*Dur-re-Mukhtār, Vol. 3, p. 183*)

## É Ḥarām andar sobre um chão cercado de sepulturas que foi feito demolindo sepulturas

Foi observado que em muitos santuários, que para facilitar os visitantes, novos pavimentos e pisos são construídos a partir da destruição de sepulturas dos Muçulmanos. É Ḥarām deitar, andar, ficar parado e até mesmo fazer Zikr ou recitar Quran em tais pisos (chão) - Fātiḥaḥ deve ser recitado à distância.

## Criando Sujidade próximo de uma sepultura

Construir uma casa numa sepultura, sentar ou dormir sobre uma sepultura, urinar ou defecar sobre uma sepultura são todos actos severamente Makruḥ e próximos de Ḥarām. O Amado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Um morto sente-se incomodado na sepultura, por causa de coisas que podem incomoda-lo em casa.” (*Al Firdaus Bimāšur al-Khaṭṭāb, Vol. 1, p. 120, Ḥadīṣ 749*)

Se a pessoa tiver que pisar numa sepultura de modo a enterrar o falecido então...?

Quando fores cavar uma sepultura ou enterrar o falecido, se houver sepulturas no caminho, então esse é um caso de necessidade em que permissão sera dada para pisar sobre as sepulturas. Contudo, mesmo nesse caso, tente evitar fazer isso tanto quanto possível e descalce, nessas situações, enquanto fazes a oração para os falecidos habitantes das sepulturas envolvidas. *(Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 447)*

Nessa situação, apenas aquelas pessoas que estão para tomar parte no enterro podem ir, não pode ir nem sequer mais uma pessoa. Por exemplo, se for sabido que três pessoas são suficientes, então a quarta não deve ir. Se aquelas três pessoas tiveram que pisar na sepultura, por necessidade, então elas devem retornar imediatamente após o enterro e não ficar lá para Azān, Fātiḥah, etc. Onde houver certeza de que nenhuma sepultura está sendo pisada, Azān e Fātiḥah podem ser recitados.

## **Deixando doces no chão para as formigas no cemitério**

A questão e sua resposta que se apresenta a seguir é mencionada nas páginas 329-348, do livro de 561 páginas, publicado pelo departamento de publicação do Dawat-e-Islami, Maktaba-tul-Madinah, intitulado Malfūzāt-e-A'lā Ḥaḍrat عليه رحمة الرحمن:

*Pergunta:* Qual é a regra para carregar doces ou açúcar, junto do cadáver, para dentro do cemitério de modo a alimentar as formigas?

*Resposta:* “Do mesmo modo que os sábios proibiram levar pão para o cemitério, o mesmo se aplica para doces. Colocar trigo, doces, ou açúcar no chão, com a intenção de a partir disto as formigas não incomodarem o cadáver, é pura ignorância. Mesmo sem essa intenção, é melhor distribuí-los entre as pessoas piedosas e pobres, ao invés de dar para as formigas.”

Ele depois disse: “Deêm caridade tanto quanto quiserem nas vossas casas, já foi muitas vezes notado que, durante a distribuição de caridade nos cemitérios, mulheres e crianças fazem barulho e pisam sobre as sepulturas dos Muçulmanos.”

## **Respingando Água sobre as sepulturas**

No Shab-e-Barâ-at, ou em qualquer outra ocasião de visita, algumas pessoas tem o costume de respingar (deitar) água (aos pingos), inutilmente, sobre a sepultura dos seus entes queridos; isso é um desperdício e é impermissível, sem uma intenção e propósito válido. Se alguém pensa que isso resulta em refrescamento da sepultura do falecido, então para além de desperdício isso mostra pura ignorância, não há mal algum em respingar água logo após o enterro e isso é, na verdade, melhor. Do mesmo modo, se houver plantas sobre a sepultura e a água for colocada com este propósito (regar), então não há mal

nisso, contudo deve-se ressaltar que, se as sepulturas tiverem que ser pisadas para que alguém possa dar água, então a pessoa que assim o fizer será pecadora e, em tal situação, não pague alguém para fazer isso por ti.

## **Qual é a regra de construir uma casa num antigo cemitério?**

Cemitérios são Waqf e construir uma casa para residência pessoal é um mau uso de bens públicos e fazer um uso pessoal de tais bens (confianças) é Ḥarām. Então se existirem sepulturas dentro daquele pedaço de terra, mesmo que os seus sinais tenham completamente desaparecido, seria um acúmulo de muitos actos Ḥarām nomeadamente: pisar sobre as sepulturas (indiscerníveis), andar sobre elas, sentar, urinar, defecar sobre elas; tudo isso é Ḥarām. Nisso existem diferentes tipos de problemas para estes Muçulmanos e, que tipo de Muçulmanos? Os mortos não podem reclamar nem fazer vingança neste mundo.

Causar problemas para os Muçulmanos sem nenhuma justificação Shar'ī, é como causar problemas para Allah ﷺ e Seu Amado Profeta ﷺ e, aquele que causa problema para Allah ﷺ e Seu Profeta ﷺ é merecedor do Fogo Infernal. Do mesmo modo, se alguém construiu uma casa perto do cemitério, é extritamente Ḥarām deitar a água suja dos esgotos na direcção das sepulturas e, alguém que não pára de fazer isso, mesmo tendo meios para parar, também estará a cometer Ḥarām.

Para além disso, alguém que permite que algo assim aconteça devido a sua ganância por (dinheiro de) renda, é como se estivesse a fazer um negócio barato por uma casa no Inferno. Estas coisas podem apenas ser feitas por um indivíduo que não valoriza o Isslaam, não respeita os Muçulmanos, não teme a Allah **عَزَّوَجَلَّ** e não se preocupa com a morte. **وَالْعِيَاذُ بِاللَّهِ تَعَالَى** (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 409*)

### **Se ossos forem vistos numa sepultura antiga...?**

Se uma sepultura abrir-se, devido a chuvas ou uma outra razão e os ossos do falecido ficarem a vista, então é necessário que se feche a sepultura com areia (solo). Sobre este aspecto, de seguida temos uma questão e sua resposta do Fatāwā Razawiyyah:

*Pergunta:* Qual é a regra que os sábios do Isslaam mencionam sobre a situação em que uma sepultura antiga abre-se, i.e. o solo sai do lugar e os ossos do falecido ficam a vista? Nesta situação, é permissível ou impermissível fechar a sepultura com solo (areia)?

*Resposta:* Nesta situação, não apenas é permissível fechar a sepultura com solo, mas também é Wājib (compulsório), pois é necessário cobrir um Muçulmano. (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 403*)

### **A regra de abrir uma sepultura baseado num sonho**

Por vezes o falecido aparece no sonho e diz: “Eu estou vivo! Tira-me para fora!” Ou ele diz: “Minha sepultura está cheia de água,

eu estou com problemas aqui, transfira meu corpo para um outro lugar”, etc. Mesmo que tais sonhos sejam vistos repetidamente, não é permitido abrir uma sepultura por causa de sonhos. Em todo caso, se alguém abrir uma sepultura, baseado num sonho, sem nenhuma exigência do Sharī’ah, e o corpo do falecido emergiu da sepultura intacto com a sua mortalha, emitindo uma fragrância e outros bons sinais, mesmo assim a pessoa que abriu a sepultura, sem uma exigência (obrigação) Shar’i, será pecadora. Sobre este aspecto, considere a seguinte questão e sua resposta do Fatāwā Razawiyyah:

*Pergunta:* Havia uma mulher que, após o período completo da gravidez, faleceu durante a gravidez/o parto, ela foi enterrada de acordo com os costumes normais, mas quando uma pessoa piedosa viu em um sonho que ela deu-a-luz a uma criança viva. Agora, confiando no sonho daquela pessoa, é permitido cavar a sepultura para tirar a criança e a mulher para fora?

*Resposta:* Não é permitido, a menos que haja uma clara evidência, o segredo é intacto. Existem vários tipos de sonhos; é mencionado no Sirājīyah e no Ĥindiyyah: “Sete meses da gravidez de uma mulher passaram e a criança se movia no útero, ela faleceu e foi enterrada, depois alguém a viu num sonho e ela disse ‘Eu dei-a-luz a uma criança’, neste situação a sepultura não será escavada.”

وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَعْلَمُ i.e. Allah (عَزَّوَجَلَّ) sabe melhor. (*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 9, pp. 405-406)

Considere a seguinte questão, extremamente importante, e a sua resposta, sobre abrir sepulturas, (tirada) das páginas 501-503 do Malfūzāt-e-A’lā Ḥaḍrat:

*Pergunta:* Uma sepultura não está cimentada e água enche a sepultura sempre que chove. É permissível selar permanentemente a entrada de água?

*Resposta:* Não há mal algum em selar a sepultura, contudo esta não deve ser aberta. Quando o falecido é enterrado e areia é colocada por cima, é deixado (confiado) para Allah عَزَّوَجَلَّ e não é permissível (voltar a) abri-la. Isto porque o falecido não está em nenhum estado diferente dos dois possíveis (dentro da sua sepultura), ou sofrendo castigo ou disfrutando das recompensas. Se estiver a sofrer castigo, então a pessoa que for a ver isso ficará incomodada e mesmo assim nada poderá fazer por ele e, se o falecido estiver a disfrutar das recompensas, então ele é que ficará incomodado.

## Crianças brincando Sobre Sepulturas

O compilador do Malfūzāt-e-A’lā Ḥaḍrat, o filho de A’lā Ḥaḍrat Tājdār-e-Aḥl-e-Sunnat, Ḥuḍūr Muftī A’zam Ḥīnd ‘Allāmah Muṣṭafā Raza Khān عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰنِ, escreveu nas suas notas da resposta de A’lā Ḥaḍrat عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰی عَلَيْهِ: “Este Faqīr (referindo-se a ele mesmo) diz que se, مَعَادَ اللّٰهِ, a condição for a primeira (i.e. sofrer castigo), então o incomodo sera ainda maior e,

incomodar um Muçulmano, sem motivo, é Ḥarām, especialmente um que tenha falecido. Ademais, é provado a partir do Ḥadīš, “O morto é incomodado até mesmo por alguém se inclinar (apoiar-se) na sepultura.” Portanto, مَعَادَ اللَّهِ quando for para usar uma picareta na sepultura, ao cava-la sem necessidade, apenas por vontade própria, então quão perturbante será isso para o falecido!

Ai! Quão triste é o estado dos cemitérios dos Muçulmanos nos nossos dias! Pessoas sentam sobre as sepulturas e fumam *hookah* (cachimbo de água), elas cometem actos imorais, envolvem-se em conversas fúteis, palavrões e gargalhadas. Isso não feito apenas pelas pessoas de outras religiões, os Muçulmanos também se envolvem nesses actos temíveis, crianças brincam em volta das sepulturas e até mesmo burros e cabras defecam sobre elas (sepulturas). وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. Ó Muçulmanos! Abram vossos olhos em nome de Allah! Vocês também terão que partir deste mundo um dia, mesmo que não tomem medidas para (não incomodar) os mortos, pelo menos façam o que é melhor para vós.”

## 24. Uma pessoa abriu uma sepultura e ficou cega

Existem consequências horrendas por abrir sepulturas sem nenhuma obrigação (permissão) Shar'ī. Sobre este aspecto, está escrito na página 502 do Malfūzāt-e-A'lā Ḥaḍrat: “Certa vez, ‘Allāmah Ṭāsh Kubrā Zādaḥ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ leu um Ḥadīš que dizia:

‘O solo da sepultura não come os corpos dos eruditos (sábios).’ Satanás sussurrou no seu coração, ‘Teu professor foi um grande sábio, abra a sepultura dele para ver em que estado ele se encontra!’ Aquele sussuro tomou conta dele de tal forma que, certa noite ele foi para o cemitério e abriu a sepultura, ele viu que até mesmo a mortalha não foi afectada. Após ele ter visto aquilo, uma voz se fez ouvir (vindo) da sepultura, ‘Tu viste! Que Allah (عَزَّوَجَلَّ) te faça ficar cego!’ Naquele mesmo instante seus dois olhos ficaram cegos.”

## **25. A pessoa que abriu uma sepultura foi enterrada viva**

Do mesmo modo, aqui temos uma outra narrativa de um resultado doloroso de um individuo que ilicitamente abriu uma sepultura. A'lā Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “Certa vez, uma mulher faleceu e foi enterrada, o marido dela a amava muito e aquele amor forçou-lhe a considerar a idéia de abrir a sepultura dela para ver em que estado ela estava. Ele expressou aquela intenção para um sábio, que o proibiu de fazer tal coisa, contudo ele não seguiu tal conselho e levou-lhe junto para o cemitério. O sábio tentou o máximo proibir-lhe, mas ele foi e abriu a sepultura enquanto o sábio permaneceu sentado no canto da sepultura.

O homem entrou na sepultura e viu que ambos pés da mulher estavam amarrados com o cabelo dela, ele esforçou-se para desatar, mas não foi capaz de o fazer, afinal ‘quem pode desfazer um nó

amarrado por Allah’. O sábio proibiu-lhe novamente, mas ele não aceitou, ele aplicou a sua força por uma segunda vez, o sábio o proibiu dizendo que a melhor coisa era deixar ela como estava. Ele disse ‘deixa-me aplicar minha força uma última vez, depois disso veremos o que acontece.’ Ele estava apenas a aplicar sua força, quando eventualmente a terra rachou-se e o homem vivo e mulher morta, ambos, entraram dentro da terra.” وَالْعِيَاذُ بِاللَّهِ تَعَالَى

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## A regra de enterro Temporário

Quando as pessoas morrem longe da sua terra natal, por vezes elas são enterradas temporariamente, depois quando há uma boa oportunidade elas são tiradas e transferidas para sua terra natal para que sejam enterradas lá – não é permitido fazer isso. Numa resposta a uma questão relacionada com isso, A’lā Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse: “Isso é Harām; não é permitido abrir a sepultura depois do enterro.” (*Fatāwā Razawiyah, Vol. 9, p. 406*)

## Enterro sem permissão no terreno de alguém

Se alguém enterrar uma pessoa num terreno ou campo, sem a permissão do dono, então o dono tem a autoridade e a escolha de mandar desenterrar o corpo, para nivelar o chão, para construir naquele terreno, para fazer uma farma, e para fazer o que ele quiser. Sobre este aspecto, os respeitosos sábios de Fiqh

(Jurisprudência Islâmica) disseram: “O morto não deve ser exumado depois do enterro, excepto no caso de cumprir com o direito de alguém. Por exemplo, se foi uma terra que foi usada (sem permissão), então o dono tem a autoridade de exumar o corpo ou nivelar a sepultura no chão.” (*Fatḥ-ul-Bārī, Vol. 3, p. 170*)

Em resposta a uma questão sobre isso, depois de ter citado um Jizyaḥ (corolário), A’lā Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ disse, chamando o dono da terra ao bem, “Este é o verdadeiro veredicto dos sábios do Fiqḥ (i.e. existe permissão no Sharī’ah para assim o fazer), contudo Muçulmanos devem ter corações gentis e misericordiosos em relação a outros Muçulmanos, especialmente os já falecidos. Allah عَزَّوَجَلَّ disse:

رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ

**E sejam misericordiosos entre Vós**

[*Kanz-ul-Īmān (Tradução do Quran)*] (Parte 26, Al-Fatḥ, Verso 29)

Se ele perdoar isso (e permitir que um corpo enterrado, ilegalmente, permaneça na sua terra) então Allah عَزَّوَجَلَّ também perdoará seus (do dono da terra) pecados:

أَلَا تَحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ

**Vocês não gostariam que Allah (عَزَّوَجَلَّ) vos perdoasse?**

[*Kanz-ul-Īmān (Tradução do Quran)*] (Parte 18, Sūrah Al-Nūr, Verso 22)

Se ele fizer um favor para o seu irmão falecido, então Allah عَزَّوَجَلَّ derramará Seus favores para ele: 'كَمَا تَدِينُ تُدَانُ' i.e. Do jeito que tu fizeres, também será feito para ti. Se ele evitar revelar (descobrir) o segredo do seu irmão morto, um segredo de um Muçulmano, então Allah عَزَّوَجَلَّ esconderá suas falhas:

‘مَنْ سَتَرَ سَتَرَهُ اللَّهُ’

(i.e. Aquele que cobrir alguém, Allah protege a ele). Se ele respeitar a sepultura de seu irmão morto, então Allah irá abençoá-lo com respeito em vida e após a morte:

‘اللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ’

(i.e. Allah ajuda uma pessoa enquanto (se ela) que ela ajuda seu irmão). وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ. (*Fatāwā Razawiyyah*, Vol. 9, pp. 379-380)

## O que deve ser feito se um dinheiro foi enterrado com o falecido?

Se o dinheiro de alguém ou qualquer coisa de valor for enterrada com o falecido então é permissível abrir a sepultura para tirar. Sobre este aspecto, sábios do Fiqh disseram: “Se um dos herdeiros de uma mulher enterrou-lhe junto de suas jóias, na ausência de outros herdeiros, então aqueles herdeiros estão permitidos a

abrir a sepultura. Se o dinheiro de alguém caiu na sepultura e ele lembrou-se depois de ter fechar a sepultura, então é permissível abrir a sepultura e tirar, mesmo que seja apenas um dirham.”

*(Fatāwā ‘Ālamgīrī, Vol. 1, p. 167)*

## 14 Pérolas Madanī de visitar sepulturas

1. Visitar sepulturas dos Muçulmanos é um Sunnah do Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ e visitar as abençoadas sepulturas dos Auliya e mártires é ainda mais virtuoso. Enviar Šawāb para eles, é um acto que carrega Šawāb. *(Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 532)*

## Método de apresentar saudações no cemitério

2. Fique do lado da sepultura de tal modo que as tuas costas fiquem voltadas para o Qiblaḥ e a tua face voltada para a cabeça da sepultura. Depois apresente saudações, como foi mencionado no Ḥadīš do Tirmiḏī:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ  
يَعْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ أَنْتُمْ سَلَفْنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ

*Tradução: Salām para vocês, Ó habitantes das sepulturas! Que Allah nos perdoe e vos perdoe. Vocês vieram para aqui antes de nós e nós vamos segue-los. (Jāmi’ Tirmiḏī, Vol. 2, p. 329, Ḥadīš 1055)*

## Uma invocação para ganhar súplicas de perdão dos trilhões de pessoas mortas

3. Aquele que entrar no cemitério e recitar a seguinte súplica:

اللَّهُمَّ رَبَّ الْأَجْسَادِ الْبَالِيَةِ وَالْعِظَامِ  
التَّخِرَةِ الَّتِي خَرَجَتْ مِنَ الدُّنْيَا وَهِيَ بِكَ مُؤْمِنَةٌ أَدْخِلْ  
عَلَيْهَا رَوْحًا مِّنْ عِنْدِكَ وَسَلَامًا مِّنِّي

*Tradução:* Ó Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Ó Senhor dos corpos que deterioraram e dos ossos de decaíram! Derrame Sua misericórdia sobre aqueles que partiram deste mundo no estado de fé e dê o meu Salām para eles.

De seguida todos crentes que faleceram, desde Sayyidunā Adam **عَلَيْهِ السَّلَام** até a altura da (tal) súplica (ser feita), irão suplicar pelo perdão da pessoa que recitou a súplica. (*Sharh-uş-Şudūr*, p. 226)

4. Se tu quiseres sentar do lado da sepultura tome em consideração o nível da pessoa enterrada e sente respeitosamente. (*Durr-e-Mūkhtār*, Vol. 3, p. 179)

## Os tempos preferíveis para visitar o cemitério

5. Os melhores quatro dias para visitar o cemitério são: Segunda-Feira, Quinta-Feira, Sexta-Feira e Sábado. (*Fatāwā ‘Ālamgīrī*, Vol. 5, p. 350)

6. Visitar o cemitério numa manhã de Sexta-Feira, após o Ṣalāh-tul Fajr, é preferível. (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 523*)
7. Não visite o cemitério sozinho durante a noite. (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 523*)
8. É melhor visitar o cemitério nas noites sagradas, especialmente Shab-e-Barā't (Noite da Salvação). (*Fatāwā 'Ālamgīrī, Vol. 5, p. 350*)
9. Do mesmo modo, é também melhor visitar o cemitério nos dias sagrados com os Eidayn (Eid-ul-Fiṭr e Eid-ul-Aḏḥā), o décimo dia de Muharram e os primeiros dez dias de Ṣul-Ḥajjāh. (*Fatāwā 'Ālamgīrī, Vol. 5, p. 350*)

### **Acender incensos (Agarbatti) sobre a sepultura**

10. Não acenda incensos sobre a sepultura, pois isso é desrespeitoso e inapropriado (e causa problemas para o morto). Se alguém tem a intenção de colocar fragrâncias agradáveis para as visitas, então ele deve acender tais incensos numa parte da terra (chão/solo) que não esteja ocupada, distante da sepultura, pois espalhar uma fragrância agradável é um acto preferível. (*Fatāwā Razawiyyah, Vol. 9, p. 482*)

### **Colocando velas sobre a sepultura**

11. Não coloque candeiros, nem acenda velas, pois isso é fogo e colocar fogo sobre a sepultura causa problemas para o

morto. Se tu não tiveres uma lanterna carregada, um celular com uma lanterna e, se não houver nem um poste de luz das estradas do governo, ou se a mesma estiver apagada e tu precisas de iluminação para poder andar no caminho, ou recitar o sagrado Quran na escuridão da noite, então tu podes colocar uma vela ou uma lâmpada numa parte vazia da terra de um dos lados da sepultura, sob a condição de que a tal terra não seja o lugar onde esteve uma antiga sepultura que foi nivelada.

12. A'lā Hazrat رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ citou: “É narrado no Şaḥīḥ Muslim que, na hora da sua morte, Sayyidunā ‘Umar Bin Al ‘Ās رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ instruiu seu filho (dizendo): ‘Quando eu morrer não devem acompanhar o meu corpo, nenhuma mulher a lamentar, nenhum fogo. (*Şaḥīḥ Muslim, p. 75, Ḥadīṣ 192; Fatāwā Razawīyyah, Vol. 9, p. 482*)

### **Em relação a sepultura sobre a qual não se sabe se pretence a um Muçulmano ou a um não-Muçulmano**

13. Quando o estado da sepultura não é conhecido, se é que pretence a um Muçulmano ou a um não-Muçulmano, é categoricamente impermissível visita-la ou recitar Fātiḥaḥ lá. É Sunnaḥ visitar a sepultura de um Muçulmano e Mustahab (recomendável) recitar Fātiḥaḥ lá e é Ḥarām visitar a sepultura de um Kāfir e Kufr fazer Īṣāl-e-Şawāb para ele. (*Fatāwā Razawīyyah, Vol. 9, p. 533*)

Não ha mal algum em manter uma mortalha preparada para a si mesmo, mas não tem sentido cavar uma sepultura e mante-la preparada antecipadamente, pois ninguém sabe onde irá morrer. (*Fath-ul-Bārī, Vol. 3, p. 183*)

### Um Motivo Para (Provisão De) Sustento

No abençoado tempo do Nobre Profeta ﷺ, existiam dois irmãos, desses dois irmãos um ia para abençoada presença do Sagrado Profeta ﷺ (de modo a obter conhecimento do Isslaam), o outro irmão era trabalhador.

Um dia, o outro irmão, que era um trabalhador, reclamou sobre seu irmão para o Amado Profeta ﷺ (que ele colocou toda responsabilidade de ganhar sustento em mim, e ele deve me ajudar a trabalhar), o Profeta de Rahmaĥ, intercessor do Ummaĥ, o dono do Jannaĥ ﷺ respondeu: ‘لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ’ i.e. pode ser que você está a receber sustento por virtude dele. (*Jāmi’ Tirmizī, Vol. 4, p. 154, Ḥadīṣ 2352; Ash’at-ul-Lam’aāt, Vol. 3, p. 262, Capítulo 3*)

## Bibliografia

- Al Firdous Šūr al-Khaṭṭāb*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Al-Mustadrak*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Dalāil-un-Nubūwwah*, Dar-ul-‘Ilmiyah, Beirut
- Dalāil-un-Nubūwwah*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Durr-e-Mukhtār*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Fatāwā ‘Ālamgīrī*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Fatāwā Razawiyah*, Raza Foundation Markaz-ul-Auliya, Lahore
- Hadāiq-e-Nadiyyah*, Sardarabad
- Hilyat-ul-Auliya*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Mirqāt-ul Mafātīh*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Mu’jam Awsaṭ*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Muṣannaf ‘Abdur Razzāq*, Dar-ul-‘Ilmiyah, Beirut
- Musnad Imām Aḥmad*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Muwassasa Ibn-e-Abī-ud-Dunyā*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Rad-dul-Muhtār*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Ṣaḥīḥ Muslim*, Dar Ibn-e-Ḥazm, Beirut
- Sharḥ-uṣ-Ṣudūr*, Markaz Aḥl-e-Sunnat Barkāt Raza, Hind
- Shu’ab-ul-Īmān*, Dar-ul-‘Ilmiyah, Beirut
- Sunan Ibn-e-Mājaḥ*, Dar-ul-Fikr, Beirut
- Tārīkh-ul-Baghdad*, Dar-ul-‘Ilmiyah, Beirut

## AS BÊNÇÃOS DO SUNNAH

Louvores para Allah o exaltado! Os Sunnah do Profeta, **حَلِّ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ** são ensinados e aprendidos no ambiente Madani do Dawat-e-Islami, uma organização de carácter Internacional, não política, para a propagação de Qur'an e Sunnah (modo de vida do profeta **حَلِّ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ**). O IJTIMA (agrupamento) semanal que é realizado no Karachi (Paquistão), tem tomado lugar em todas as Quintas -Feiras, depois de Salátal-Magrib, no Faizan-e-Madina, Mahallah Saudagran, na antiga Sabzi Mandi. É um pedido Madani que participe neste Ijtima e que faça o esforço de passar a noite no Faizan-e-Madina.

Faça com que se torne um hábito de viajar com os seguidores do Sagrado Profeta, **حَلِّ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ**, no Madani Qafila, enquanto isso faça Fikr-e-Madina a fim de preencher seu folheto Madani In'aamat (Recompensas) diariamente e entregá-lo ao Zimmedar (Responsável) de área, dentro dos primeiros dez dias de cada Mês Islâmico,

**رَضِيَ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ** com as bênçãos destes actos, poderemos agir conforme o Sunnah do Profeta, **حَلِّ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ**, teremos ódio de pecados e salvaguardaremos o nosso iman(fé).

Todos os Irmãos Muçulmanos, devem fazer a intenção a seguinte intenção: **Eu devo rectificar a mim mesmo e a todas as pessoas do mundo**, **رَضِيَ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ** para que nos rectifiquemos passaremos a agir de acordo com o Madani In'aamaat e para que rectifiquemos as pessoas no mundo todo viajaremos em Madani Qafilas **رَضِيَ الْعَلَمِ الْبُرُوقِ رَضِيَ**.

